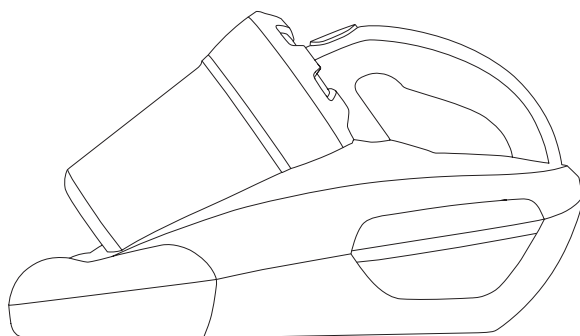


# JIMMY



## JV12

User Manual	Anti-mite Vacuum Cleaner
Mode d'emploi	Aspirateur anti-acariens
Benutzerhandbuch	Anti-Milben-Staubsauger
Manuale d'uso	Aspirapolvere antiacaro
Manual de Usuario	Aspiradora antiácaros
Руководство по эксплуатации	Пылесос для удаления клещей

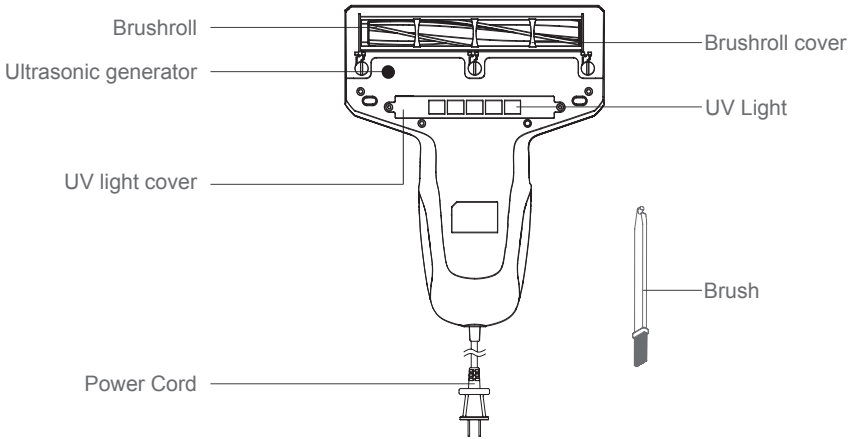
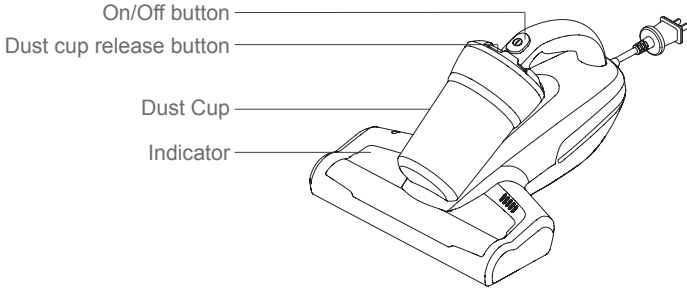


## Contents

English	2
Français	9
Deutsch	16
Italiano	23
Español	30
русский язык	37

# Product Installation

## Parts Name



## Packing List

Vacuum Cleaner	Filter	Mini Brush	User Manual
1	1	1	1

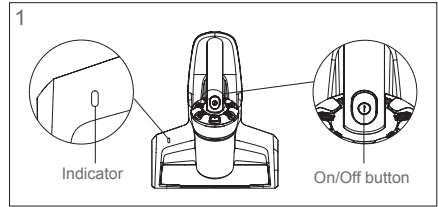


# Use of the product

## Function description

Insert the plug into the socket, press on/off button, the machine is in vacuuming + tapping + UV mode, all indicators light up. Press on/off button again, the machine stops working(Fig 1).

Notice: for safety reasons, the UV light only works within 3cm above object as well as less than 30 inclination degrees. Otherwise, the UV light will automatically turn off.



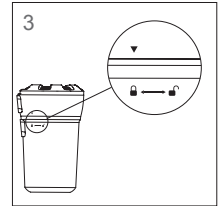
## Cleaning and maintenance

### Dust cup cleaning

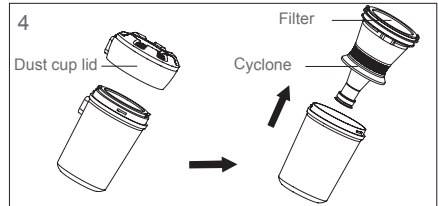
1. Turn off the machine and unplug the power cord. Then press the release button and lift upward (Fig 2).



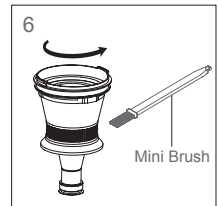
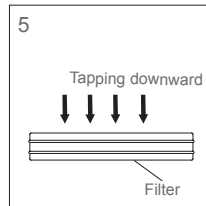
2. Hold the dust cup and dust cup cover separately, twist dust cup lid anticlockwise (Fig 3), remove it from dust cup to clean (Fig 4).



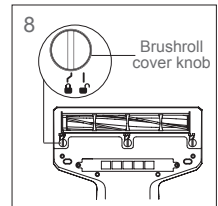
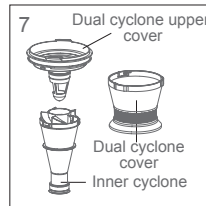
3. Do Not tap the filter in reverse side in case of filter clog(Fig 5).



4. Clean the cyclone metal filter with the attached mini brush(Fig 6).



5. After cleaning dust cup, rotate cyclone(according to the arrow in Fig 6), separate the dual cyclone cover, dual cyclone upper cover and inner cyclone to clean (Fig 7).

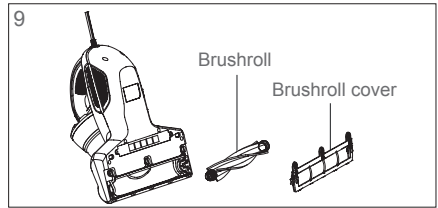


6. After cleaning, assemble parts in reverse order. Do Not miss the filter, filter missing can cause product failure.

Notice: use water or neutral reagents to clean dust cup frequently. Make sure the filter and dust cup are frequently. Make sure the filter and dust cup are completely dry before another use.

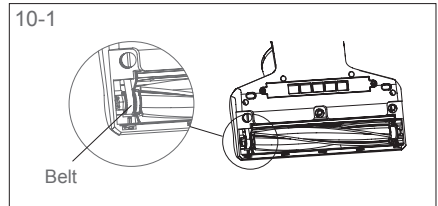
## Brushroll Cleaning

Turn off the machine and unplug the power cord, rotate the lock knob with a coin or flat-blade screwdriver from locked position to unlock position (Fig 8) to remove the cover and roller brush to clean up(Fig 9).



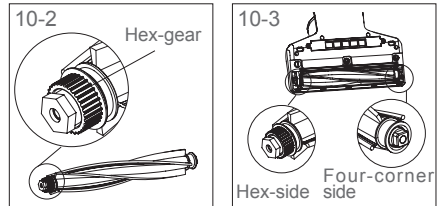
After brushroll cleaning, snap the hex-gear side into the base first and press the other side. Install the cover in the reverse order of removing(Fig 10).

Notice: for safety reasons, turn off the machine and unplug power cord before cleaning brushroll.



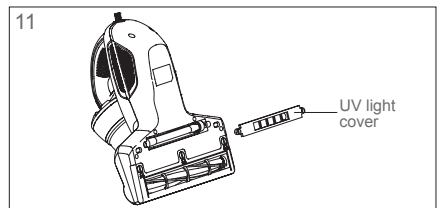
## UV light cleaning and maintenance

Turn off the machine and unplug the power cord and remove the UV light cover with a cross screwdriver, wipe the UV light with dry cloth.



After cleaning, assemble parts back in reverse order.

Notice: for safety reasons, please be sure to turn off the machine and unplug the power cord before cleaning UV light in case of electric shock.



## Maintenance and storage

Please clean dust cup and filter after each use for further use. It is recommended to replace a filter after 30-50 hours of working time(dependent on specific situation) for better use.

Any paper, lead glass, plastic will greatly affect the effect of UV light. Please wipe and clean the UV light tube regularly for better use.

Do Not touch the UV light tube as dirt will affect UV light effect.

# Cautions

Please read this instruction manual carefully before use and keep it properly for future use.

Never leave the machine working without supervision.

Keep this product beyond the reach of special individual such as children without adult supervision.

Keep the power cord away from sharp objects and do not drag the cord to move the machine in case of cord damage.

Do not use this product to clean water or wet dust. Do Not operate it in humid places (such as bathroom, toilet, laundry room, etc.) to avoid malfunction.

This product can ONLY use for cleaning of textiles such as mattresses, blankets, pillows, sofas, etc.

Do Not place the machine near heating appliances or expose it to direct sunlight in case of fire hazard.

For safety reasons, please do not use the product to clean hot objects such as carbon, cigarette butts, sharp objects such as broken glass, corrosive liquids, flammable and explosive materials such as gasoline and alcohol. Otherwise it may cause product damage or fire.

Do Not operate this machine with suction port blocked in case of product damage.

Do Not remove the brushroll cover or force the cover outward when the machine is powered on for safety reasons.

The product has UV light, for safety reasons, Do Not look at the bottom of the machine when the power is on in case of ultraviolet rays harming.

Do Not apply this product to plants. Excessive use of UV may cause object damage.

Do NOT sit on this product in case of personal injury and product damage.

Cut the power source in maintenance or off-service.

When UV protective lampshade is dusty to cause UV light always on, for safety reasons, please wipe it with clean mope.

Please turn off the power switch and unplug the power cord if the machine is to be idled. Do Not unplug the power cord with humid hand in case of electric shock.

If the power cord is damaged, please ask for professional help of the manufacturer and other professionals for safety reasons.

# Trouble Shooting

Please check the following trouble points before go to the maintenance department.

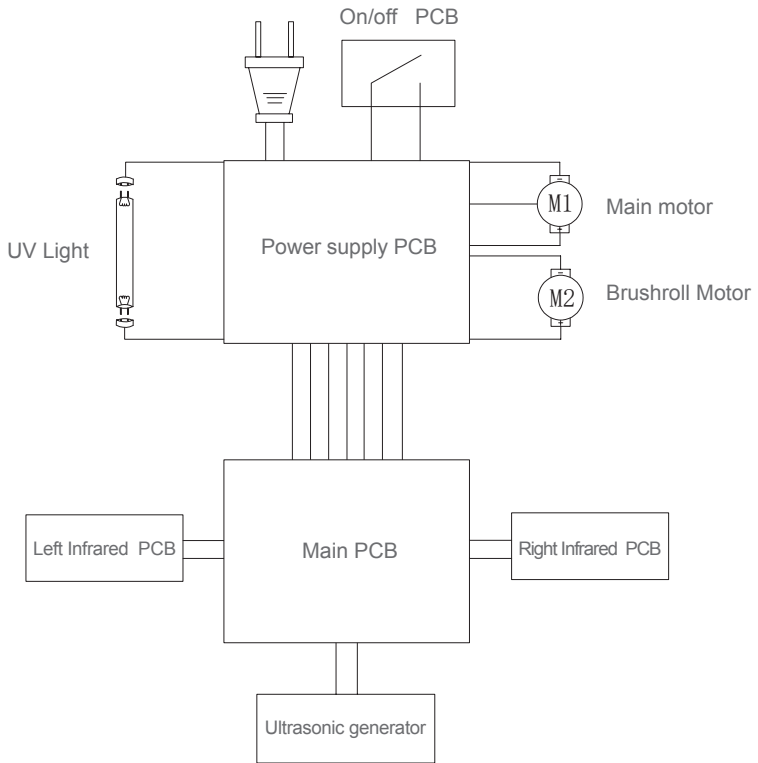
Problems	Possible Reasons	Solution
Power Failure	Power cord is not firmly inserted.	Insert the power cord firmly.
	No power on socket.	Check the socket.
	On/Off button not pressed.	Press the On/Off button.
Low suction power	Suction port clogged.	Clean up suction port.
	Dust accumulation on filter.	Clean up the dust cup and filter.
	Dust accumulation on cyclone.	Clean up cyclone.
	Dust accumulation on filter.	Clean up filter.
UV light tube failure	The UV function is automatically off for safety reasons or weak reflection of object.	The UV function operates on the condition of less than 5CM height from the object.
	The machine operates on the same position for a long time.	Move the machine forward and backward
	The machine is placed upright.	Machine tilted no more than 30 degrees.
	Sensor window is contaminate.	Clean the sensor window with a half-dry cloth.
	UV light damage.	Contact after-sale service.
Automatically turned off	Dust cup full.	The machine will automatically turn off to prevent the motor under long operation. If the machine automatically turned off , please clean up the dust cup and filter, unplug power cord and reuse if after 2 hours.
	Suction port clogged.	
	Filter blocked.	
Brushroll failure	Brushroll tangled with foreign matter.	Remove the cover and clean up brushroll according to user guide.
	Belt broken.	Remove the cover according to user guide and check the belt. If broken, contact after-sale to repair.

If fault remains after adopting the following solutions, contact after sale service or local distributor immediately.

# Technical Parameter

Model	JV12
Rated voltage	230V~
Rated frequency	50Hz
Rated power	400W

# Circuit Diagram



# Manufacturer Information

Manufacturer	Kingclean Electric Co., Ltd
Address	No.1 Xiangyang Road, Suzhou New District, Jiangsu Province 215009,China

## Disposal

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.



Do not dispose of the machine into household waste!

Only for EC countries: According to the European Guideline 2012/19/EU, machine that are no longer usable, and according to the European Guideline 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Subject to change without notice.

## Warranty Information

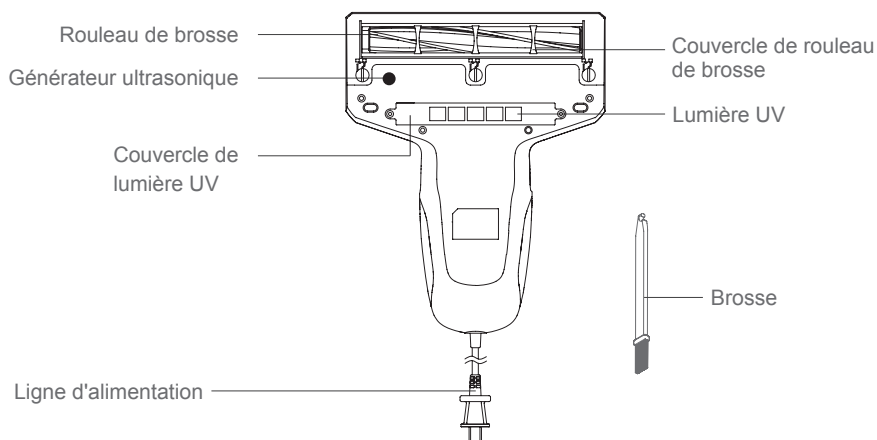
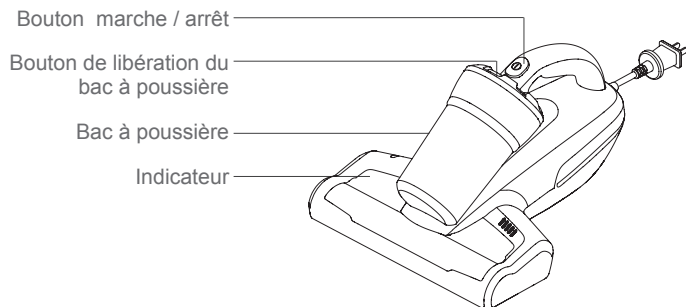
This product enjoys one year warranty for the machine, service starting from the date of purchase.

Excluded from the guarantee is normal wear, commercial use, alterations to the appliance as purchased, cleaning activities, consequences of improper use or damage by the purchaser or a third person, damage, that can be attributed to external circumstances or caused by the batteries.



# Installation du produit

## Nom des pièces



## Liste de colisage

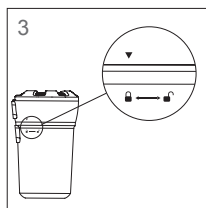
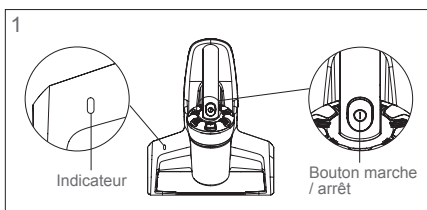
Aspirateur	Filtre	Mini brosse	Manuel d'utilisation
1	1	1	1

# Utilisation du produit

## Description de la fonction

Insérez la fiche dans la prise, appuyez sur le bouton marche / arrêt, la machine est en mode aspirateur + tapotement + mode UV, tous les indicateurs s'allument. Appuyez à nouveau sur le bouton marche / arrêt, la machine cesse de fonctionner(Fig 1).

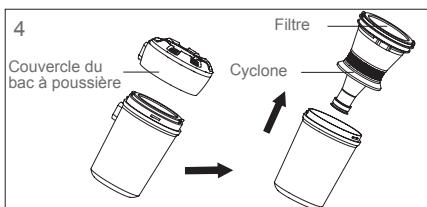
Remarque: pour la sécurité, la lumière UV ne fonctionne qu'à moins de 3 cm au-dessus de l'objet et à moins de 30 degrés d'inclinaison, sinon la lumière UV s'éteindra automatiquement. Sous cette prémisses, le voyant est allumé, indiquant que la lampe UV fonctionne correctement.



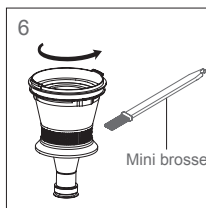
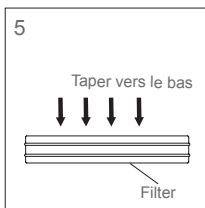
## Nettoyage et maintenance

### Nettoyage de la verre à poussière

1. Mettez la machine hors tension et débranchez la ligne d'alimentation, puis appuyez sur le bouton de déverrouillage et soulevez-le vers le haut (Fig 2).

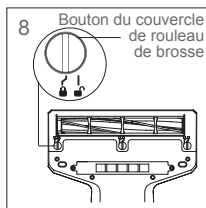
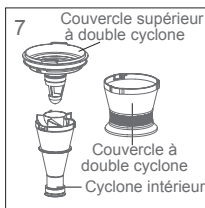


2. Tenez la verre à poussière et le couvercle du bac à poussière séparément, tournez le couvercle de la verre à poussière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig 3), retirez-le de la verre à poussière pour le nettoyage (Fig 4).



3. Ne tapotez pas le filtre à l'envers en cas de colmatage du filtre(Fig 5).

4. Nettoyez le filtre métallique cyclone avec la mini-brosse jointe (Fig 6).



5. Après le nettoyage de la verre à poussière, tournez le cyclone (selon la flèche de la Fig 6), séparez le couvercle à double cyclone, le couvercle supérieur à double cyclone et le cyclone intérieur pour le nettoyage (Fig 7).

6. Après le nettoyage, assemblez les pièces dans l'ordre inverse. Ne manquez pas le filtre, sinon il peut entraîner une défaillance du produit.



Remarque: nettoyez le bac à poussière avec l'eau ou les réactifs neutres et essuyez avec des chiffons secs, le filtre ne peut pas être lavé fréquemment, assurez que le filtre et le bac à poussière sont complètement secs avant autre utilisation.

## Nettoyage de la brosse

Éteignez la machine et débranchez la ligne d'alimentation, tournez le bouton de verrouillage avec une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate de la position verrouillée à la position de déverrouillage (Fig 8) pour retirer le couvercle et la brosse à rouleau pour le nettoyage (Fig 9).

Après le nettoyage de la brosse, enclenchez d'abord la gaine de l'engrenage hexagonal dans la base et appuyez sur l'autre côté, installez le couvercle dans l'ordre inverse (Fig 10).

Remarque: pour les raisons de sécurité, éteignez la machine et débranchez la ligne d'alimentation avant le nettoyage du rouleau de brosse.

## Nettoyage et entretien de la lumière UV

Éteignez la machine et débranchez la ligne d'alimentation et retirez le couvercle de la lumière UV avec un tournevis cruciforme, essuyez la lumière UV avec un chiffon sec (Fig 11).

Après le nettoyage, remontez les pièces dans l'ordre inverse.

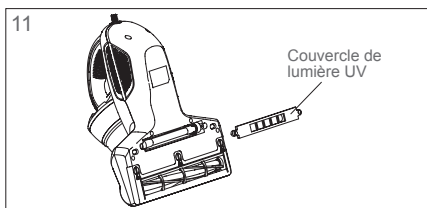
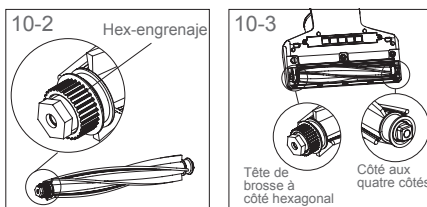
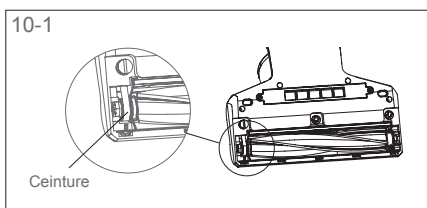
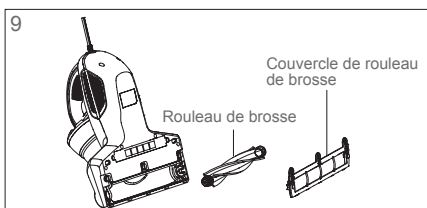
Remarque: pour les raisons de sécurité, assurez d'éteindre la machine et de débrancher la ligne d'alimentation avant de nettoyer la lumière UV en cas de choc électrique.

## Maintenance et stockage

Nettoyez la verre à poussière et le filtre après chaque utilisation pour l'utilisation ultérieure. Il est recommandé de remplacer un filtre après 30 à 50 heures de temps de travail (selon la situation spécifique) pour une meilleure utilisation.

Tout papier, verre au plomb, plastique affectera beaucoup l'effet de la lumière UV. Essayez et nettoyez régulièrement le tube de lumière UV pour une meilleure utilisation.

Ne touchez pas le tube de lumière UV parce que la saleté affectera la lumière UV.



## Précautions

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant utilisation et conservez-le correctement pour l'utilisation future.

Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance.

Veillez éteindre l'interrupteur d'alimentation et débrancher le cordon d'alimentation si la machine doit être inactive. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains humides en cas de choc électrique.

Coupez la source d'alimentation en maintenance ou hors service.

Gardez la ligne d'alimentation loin des objets pointus et ne faites pas glisser le cordon pour déplacer la machine en cas d'endommagement du cordon.

Pour la sécurité, ne utilisez pas le produit pour nettoyer des objets chauds tels que le carbone, les mégots de cigarettes, les objets tranchants la verre brisé, les liquides corrosifs, les matériaux inflammables et explosifs, l'essence et l'alcool, sinon, cela pourrait endommager le produit ou provoquer un incendie.

N'utilisez pas ce produit pour nettoyer l'eau ou la poussière humide, ne l'utilisez pas dans des endroits humides (tels que la salle de bain, les toilettes, buanderie, etc.) pour éviter les pannes.

Ne placez pas la machine près d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil en cas de risque d'incendie.

Gardez ce produit hors des personnes particulières telles que des enfants sans la surveillance d'un adulte.

N'opérez pas la machine avec l'orifice d'aspiration bloqué en cas de dommages au produit.

Le produit est équipé d'une lumière UV, pour des raisons de sécurité, ne regardez pas au bas de la machine lorsque l'appareil est sous tension pour les rayons ultraviolets ne causer pas les dommages humaines.

Ne pas appliquez ce produit sur les plantes pour ne causer le damage excessive des UV et endommager les objets.

Ne vous asseyez PAS sur ce produit pour ne causer pas les dommages au produit.

Ne retirez pas le couvercle du rouleau de brosse et ne forcez pas le couvercle vers l'extérieur lorsque la machine est sous tension ou fonctionne.

Ce produit peut être utilisé UNIQUEMENT pour le nettoyage de textiles par exemple les matelas, couvertures, oreillers, canapés, etc.

Si la ligne d'alimentation est endommagé, demandez l'aide du fabricant et d'autres professionnels pour la sécurité.

## Dépannage

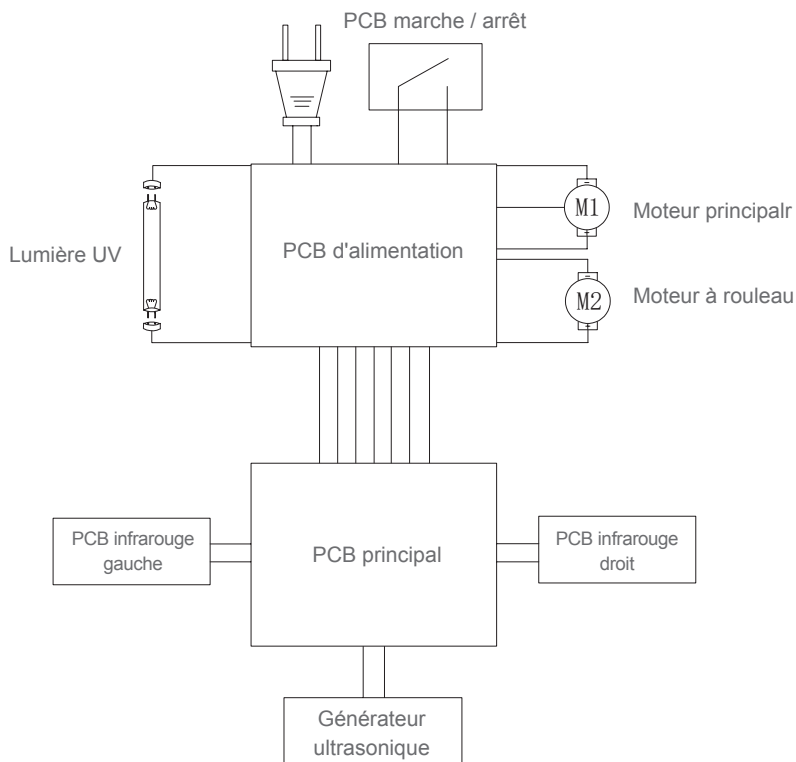
Si le défaut existe après les solutions suivantes, contactez immédiatement le service après-vente ou le distributeur local.

Problèmes	Raisons possibles	Solution
Panne de l'alimentation	La ligne d'alimentation n'est pas fermement inséré.	Insérez fermement la ligne d'alimentation.
	Pas de courant sur la prise.	Vérifiez la prise.
	Interrupteur d'alimentation non appuyé.	Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt.
Faible puissance d'aspiration	L'orifice d'aspiration est bouché.	Nettoyez l'orifice d'aspiration.
	Accumulation de poussière sur le filtre.	Nettoyez le filtre.
	Accumulation de poussière sur le cyclone	Nettoyez le cyclone
	Accumulation de poussière sur le filtre.	Nettoyez le filtre.
Panne du tube UV	La fonction UV est automatiquement désactivée pour la sécurité ou la faible réflexion de l'objet.	La fonction UV fonctionne sous la condition de moins de 5cm de hauteur de l'objet.
	La machine fonctionne longtemps sur la même position.	Déplacez la machine vers l'avant et vers l'arrière
	La machine est placée en la position verticale.	La machine n'a pas basculé de plus de 30 degrés.
	La fenêtre du capteur est contaminée.	Nettoyez la fenêtre du capteur avec un chiffon à moitié sec.
	Dompage de lumière UV.	Contactez le service après-vente.
Éteint automatique-ement.	La coupe de poussière est pleine	La machine s'arrête automatiquement pour empêcher le moteur de fonctionner longtemps, si la machine s'est éteinte automatiquement, nettoyez la coupe de poussière et le filtre, débranchez la ligne d'alimentation et le réutilisez après 2 heures.
	Orifice d'aspiration bouché.	
	Filtre bloqué.	
Défaillance du rouleau de brosse	Rouleau de brosse emmêlé avec des matières étrangères	Retirez le couvercle et nettoyez le rouleau de brosse selon les instructions d'utilisation.
	La ceinture est cassée.	Retirez le couvercle selon les instructions d'utilisation et vérifiez la courroie, s'il est cassé, contactez le service après-vente pour la réparation

## Paramètre technique

Modèle	JV12
Tension nominale	230V~
Fréquence nominale	50Hz
Puissance nominale	400W

## Schéma du circuit



## Informations du fabricant

Fabricant	Kingclean Electric Co., Ltd
Adresse	No 1 route de Xiangyang, nouveau district de Suzhou, province du Jiangsu, Chine 215009

## Disposition

Pour un recyclage respectueux de l'environnement, les machines, les accessoires et les emballages doivent être classés.



Ne pas jeter la machine dans les ordures ménagères!

Sujet à changement sans préavis.

## Informations de garantie

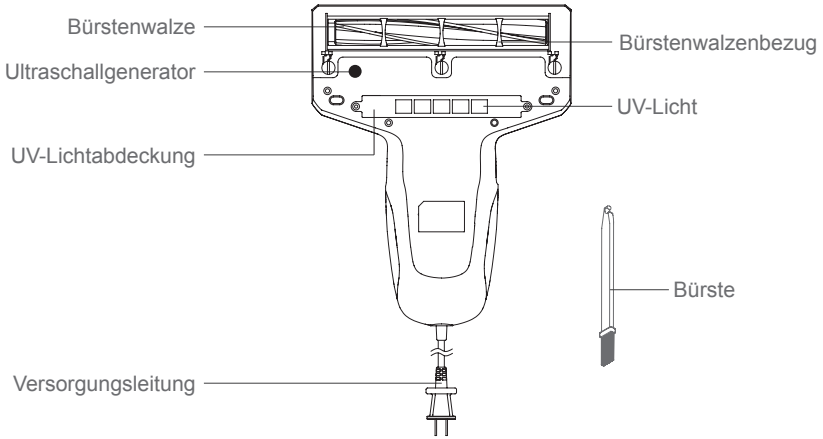
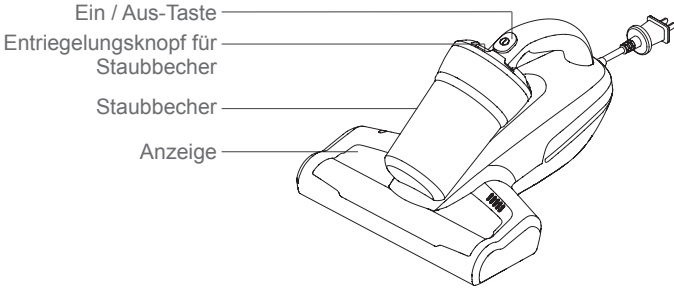
Ce produit bénéficie d'une garantie un an ans la date d'achat.

La garantie l'usure normale exclus l'utilisation commerciale, les modifications apportées à l'appareil acheté, les activités de nettoyage, les conséquences d'un usage impropre ou de dommages causés par l'acheteur ou un tiers, les dommages pouvant être imputés à des circonstances extérieures ou aux piles.



# Installation des Produkts

## Name der Teile



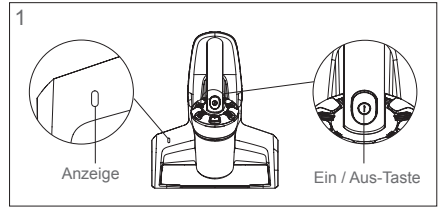
## Packliste

Staubsauger	Filter	Minibürste	Benutzerhandbuch
1	1	1	1

# Verwendung des Produkts

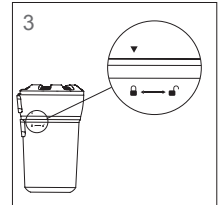
## Beschreibung der Funktion

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste. Das Gerät befindet sich im Staubsaugermodus + Tippen + UV-Modus. Alle Anzeigen leuchten auf. Drücken Sie die Ein / Aus-Taste erneut, die Maschine funktioniert nicht mehr (Abb. 1).



### Hinweis:

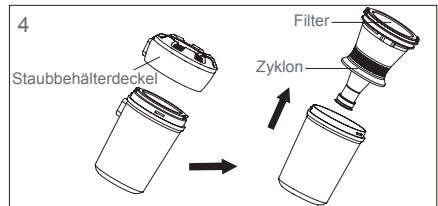
Aus Sicherheitsgründen arbeitet UV-Licht nur weniger als 3 cm über dem Objekt und weniger als 30 Grad Neigung. Andernfalls wird das UV-Licht automatisch ausgeschaltet. Unter dieser Voraussetzung leuchtet die Anzeigelampe, um anzuzeigen, dass die UV-Lampe ordnungsgemäß funktioniert.



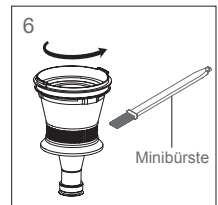
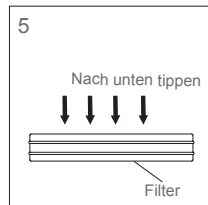
## Reinigung und Wartung

### Staubglas reinigen

1. Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, drücken Sie den Entriegelungsknopf und heben Sie ihn an (Abb. 2).

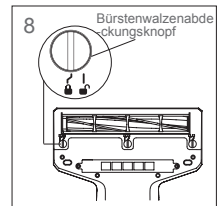
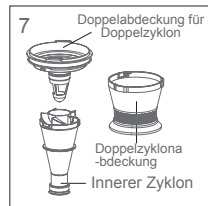


2. Halten Sie das Staubglas und die Staubbehälterabdeckung getrennt, drehen Sie die Staubglasabdeckung gegen den Uhrzeigersinn (Abb. 3) und entfernen Sie sie zur Reinigung vom Staubglas (Abb. 4).



3. Tippen Sie nicht rückwärts auf den Filter, wenn der Filter verstopft ist (Abb. 5).

4. Reinigen Sie den Zyklonmetallfilter mit der angebrachten Minibürste (Abb. 6).



5. Drehen Sie nach dem Reinigen des Staubglases den Zyklon (gemäß dem Pfeil in Abb. 6), trennen Sie die Doppelzyklonabdeckung, die obere Doppelzyklonabdeckung und den inneren Zyklon zur Reinigung (Abb. 7).

6. Montieren Sie die Teile nach der Reinigung in umgekehrter Reihenfolge. Verpassen Sie den Filter nicht, da dies zu Produktfehlern führen kann.

Remarque: nettoyez le bac à poussière avec l'eau ou les réactifs neutres et essuyez avec des chiffons secs,

le filtre ne peut pas être lavé fréquemment, assurez que le filtre et le bac à poussière sont complètement secs avant autre utilisation.

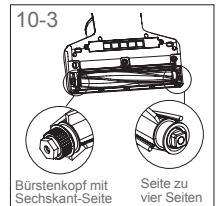
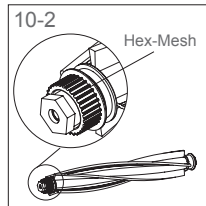
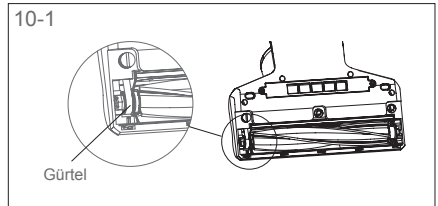
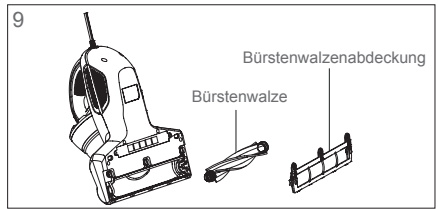
## Bürstenreinigung

Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Drehen Sie den Verriegelungsknopf mit einem Münz- oder Schlitzschraubendreher von der verriegelten Position in die Entriegelungsposition (Abb. 8), um die Abdeckung und die Rollenbürste zu entfernen Reinigung (Abb. 9).

Nachdem Sie die Bürste gereinigt haben, schalten Sie zuerst die Verstärkung des Sechskantzahnrad in die Basis ein und drücken Sie auf die andere Seite. Bringen Sie die Abdeckung in umgekehrter Reihenfolge an (Abb. 10).

Hinweis:

Schalten Sie aus Sicherheitsgründen die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Bürstenwalze reinigen.



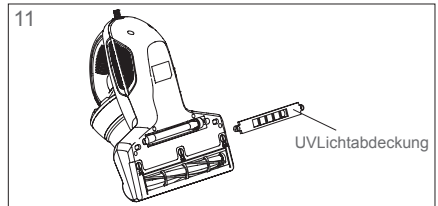
## Reinigung und Wartung von UV-Licht

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie die UV-Lichtabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher. Wischen Sie das UV-Licht mit einem trockenen Tuch ab (Abb. 11).

Bauen Sie die Teile nach der Reinigung in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

Hinweis:

Schalten Sie aus Sicherheitsgründen die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das UV-Licht im Falle eines Stromschlags reinigen.



## Wartung und Lagerung

Reinigen Sie das Staubglas und den Filter nach jedem Gebrauch für eine spätere Verwendung. Es wird empfohlen, einen Filter nach 30 bis 50 Stunden Arbeitszeit (abhängig von der spezifischen Situation) auszutauschen, um eine optimale Verwendung zu gewährleisten.

Jedes Papier, Bleiglas oder Kunststoff beeinflusst die Wirkung von UV-Licht erheblich. Wischen



und reinigen Sie die UV-Lichtröhre regelmäßig, um eine optimale Verwendung zu erzielen.

Berühren Sie nicht die UV-Lichtröhre, da der Schmutz das UV-Licht beeinträchtigt.

## Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.

Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen.

Bitte schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät inaktiv sein soll. Ziehen Sie das Netzkabel bei einem Stromschlag nicht mit nassen Händen heraus.

Schalten Sie die Stromquelle während der Wartung oder bei Außerbetriebnahme aus.

Halten Sie die Stromleitung von scharfen Gegenständen fern und ziehen Sie das Kabel nicht heraus, um die Maschine zu bewegen, wenn das Kabel beschädigt ist.

Verwenden Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen nicht zum Reinigen von heißen Gegenständen wie Kohlenstoff, Zigarettenkippen, scharfen Gegenständen, Glasscherben, ätzenden Flüssigkeiten, brennbaren und explosiven Stoffen, Benzin und Alkohol. Dies kann das Produkt beschädigen oder einen Brand verursachen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Reinigen von Wasser oder feuchtem Staub. Verwenden Sie es nicht an feuchten Orten (z. B. Bad, WC, Wäsche usw.), um Störungen zu vermeiden.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern auf und setzen Sie es bei Brandgefahr keinem direkten Sonnenlicht aus.

Halten Sie dieses Produkt von besonderen Personen wie Kindern fern, die nicht von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Betreiben Sie die Maschine nicht mit blockierter Ansaugöffnung, wenn das Produkt beschädigt ist.

Das Produkt ist mit UV-Licht ausgestattet. Schauen Sie aus Sicherheitsgründen nicht auf den Boden des Geräts, wenn die UV-Strahlung eingeschaltet ist.

Wenden Sie dieses Produkt nicht auf Pflanzen an, um übermäßige UV-Schäden und Schäden an Gegenständen zu vermeiden.

Setzen Sie sich NICHT auf dieses Produkt, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.

Entfernen Sie nicht die Bürstenwalzenabdeckung und drücken Sie die Abdeckung nicht nach außen, während die Maschine eingeschaltet oder in Betrieb ist.

Dieses Produkt darf NUR zur Reinigung von Textilien wie Matratzen, Decken, Kissen, Sofas usw. verwendet werden.

Wenn die Stromleitung beschädigt ist, wenden Sie sich an den Hersteller und andere Sicherheitsexperten.

# Hilfe

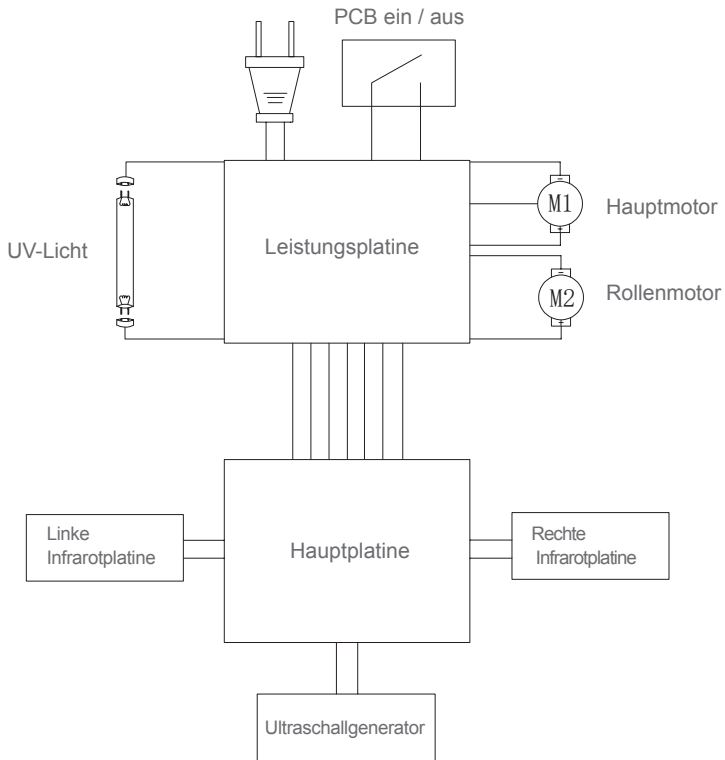
Wenn der Fehler nach den folgenden Lösungen weiterhin besteht, wenden Sie sich sofort an den Kundendienst oder den örtlichen Händler.

Schwierigkeiten	Mögliche Gründe	Lösung
Lebensmittel- -versagen	Die Stromleitung ist nicht fest eingesteckt.	Stecken Sie die Stromleitung fest ein.
	Kein Strom an der Steckdose.	Überprüfen Sie die Steckdose
	Interrupteur d'alimentation non appuyé.	Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt.
Niedrige Saugleistung	Überprüfen Sie die Steckdose	Sauganschluss reinigen.
	Ansammlung von Staub auf dem Filter.	Reinigen Sie den Filter.
	Staubansammlung auf dem Zyklon	Reinigen Sie den Zyklon
	Staub auf dem Filter.	Reinigen Sie den Filter
UV- Röhrenversagen	Die UV-Funktion wird aus Sicherheitsgründen oder zur Verringerung der Reflexion des Objekts automatisch deaktiviert.	Die UV-Funktion funktioniert bei einer Höhe des Objekts von weniger als 5 cm.
	Die Maschine arbeitet lange in der gleichen Position.	Bewegen Sie die Maschine vorwärts und rückwärts
	Die Maschine steht senkrecht.	Die Maschine kippte nicht mehr als 30 Grad.
	Das Sensorfenster ist verschmutzt.	Reinigen Sie das Sensorfenster mit einem halbtrockenen Tuch.
	UV-Lichtschäden.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Schaltet sich automatisch aus.	Der Staubbecher ist voll	Die Maschine stoppt automatisch, um zu verhindern, dass der Motor längere Zeit läuft. Wenn sich die Maschine automatisch abgestellt hat, reinigen Sie den Staubbehälter und den Filter, ziehen Sie den Netzstecker und verwenden Sie ihn nach 2 Stunden wieder.
	Sauganschluss verstopft.	
	Filter verstopft.	
Bürstenwalz- -enfehler	Bürstenwalze mit Fremdkörpern verheddert	Entfernen Sie die Abdeckung und reinigen Sie die Bürstenwalze gemäß der Gebrauchsanweisung.
	Der Gürtel ist kaputt.	Entfernen Sie die Abdeckung gemäß der Gebrauchsanweisung und überprüfen Sie, ob der Riemen gebrochen ist. Wenden Sie sich zur Reparatur an den Kundendienst.ir.

## Technischer Parameter

Modell	JV12
Nennspannung	230V~
Nennfrequenz	50Hz
Nennleistung	400W

## Schaltplan



## Hersteller Informationen

Hersteller	Kingclean Electric Co., Ltd
Adresse	No.1 Straße Xiangyang, Bezirk New Suzhou, Provinz Jiangsu 215009, China

## Entsorgung

Maschine, Zubehöre und Verpackung sollten auf umweltfreundliche Weise recycelt werden. Bitte entsorgen Sie diese Maschine nicht im Hausmüll!



Nur für EU-Länder:

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Geräte und gemäß EU-Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten.

## Garantie

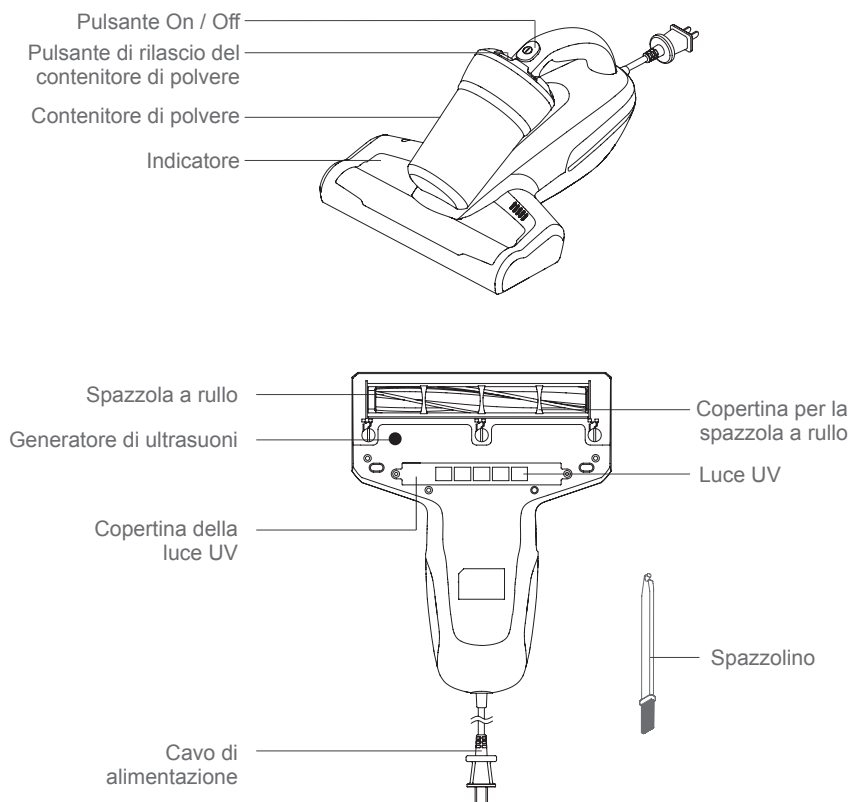
Dieses Produkt genießt eine einjährige Garantie für die Maschine ab Kaufdatum.

Von der Garantie sind ausgenommen: normale Abnutzung, kommerzielle Nutzung, Änderungen an dem gekauften Apparat, Reinigung, Konsequenzen von unsachgemäßen Verwendungen oder Schäden vom Käufer oder dritte Partei, und die sich auf äußerer Umstände beziehbare oder die von den Akkus verursachte Schäden.



# Installazione del prodotto

## Nome delle parti



## Lista imballaggio

Aspirapolvere	Filtro	Spazzolino	Manuale d'uso
1	1	1	1

# Come usare

## Descrizione della funzione

Inserire la spina nella presa, premere il pulsante on / off, la macchina è in modalità di aspirazione + schiaffi + UV, tutti gli indicatori si accendono. Premere di nuovo il pulsante on / off, la macchina smette di funzionare (Fig 1).

Avviso:

per motivi di sicurezza, la luce UV funziona solo entro 3 cm sopra l'oggetto e meno di 30 gradi di inclinazione. Altrimenti, la luce UV si spegnerà automaticamente.

## Pulizia e manutenzione

### Pulizia del contenitore di polvere

1. Spegner la macchina e scollegare il cavo di alimentazione. Quindi premere il pulsante di rilascio e sollevare verso l'alto (Fig 2).

2. Tenere il contenitore di polvere e il coperchio del contenitore di polvere separatamente, ruotare il coperchio del contenitore di polvere in senso antiorario (Fig 3), rimuoverlo dal contenitore di polvere per pulirlo (Fig 4).

3. Non toccare il filtro sul retro in caso di intasamento del filtro (Fig 5).

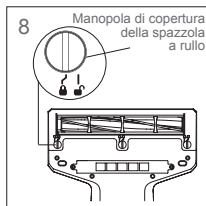
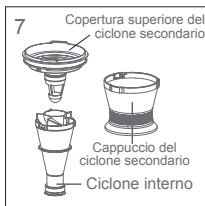
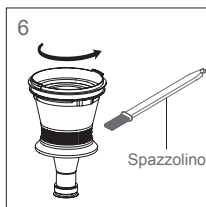
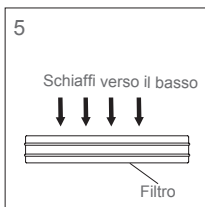
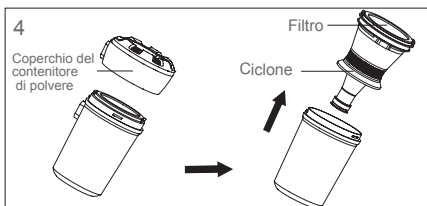
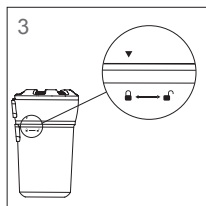
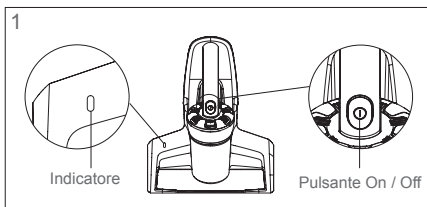
4. Pulire il filtro metallico a ciclone con lo spazzolino in dotazione (Fig 6).

5. Dopo aver pulito il contenitore di polvere, ruotare il ciclone (secondo la freccia nella Fig 6), separare il cappuccio del ciclone secondario, la copertura superiore del ciclone secondario ed il ciclone interno per pulire (Fig 7).

6. Dopo la pulizia, assemblare le parti in ordine inverso. Non perdere il filtro, il filtro mancante può causare guasti al prodotto.

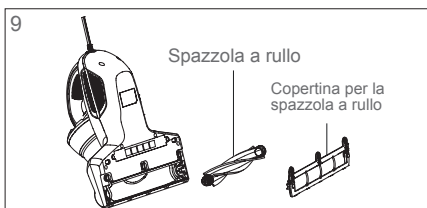
Avviso:

utilizzare acqua o reagenti neutri per pulire il contenitore di polvere e asciugarlo con panni asciutti. Il filtro non può essere lavato frequentemente. Assicurarsi che il filtro e il contenitore di polvere siano completamente asciutti prima di un altro utilizzo.

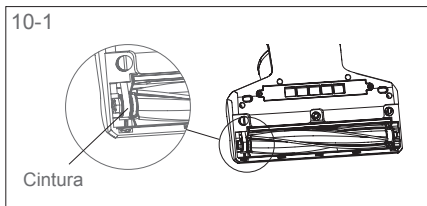


## Pulizia della spazzola a rullo

Spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione, ruotare la manopola di blocco con una moneta o altri oggetti piatti dalla posizione di blocco alla posizione di sblocco (Fig. 8) per rimuovere il coperchio e la spazzola a rullo per pulire (Fig. 9).



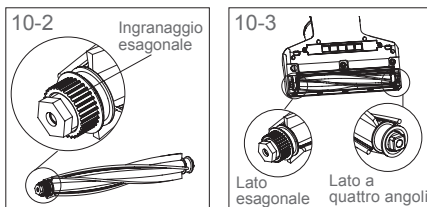
Dopo la pulizia della spazzola a rullo, innestare prima il lato con ingranaggio esagonale nella base e premere l'altro lato. Installare il coperchio nell'ordine inverso rispetto alla rimozione (Fig. 10).



**Avviso:**  
per motivi di sicurezza, spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire la spazzola a rullo.

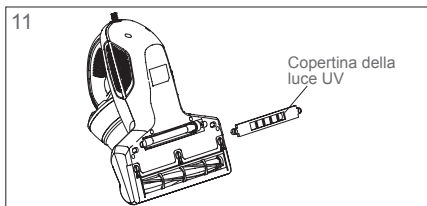
## Pulizia e manutenzione della luce UV

Spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere il coperchio della luce UV con un cacciavite a croce, pulire la luce UV con un panno asciutto.



Dopo la pulizia, rimontare le parti in ordine inverso.

**Avviso:**  
per motivi di sicurezza, assicurarsi di spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire la luce UV in caso di scosse elettriche.



## Manutenzione e conservazione

Si prega di pulire il contenitore di polvere e il filtro dopo ogni utilizzo per un ulteriore utilizzo. Se il contenitore di polvere viene riempito di polvere durante l'uso, si consiglia di pulirlo immediatamente, altrimenti influirà sull'effetto dell'uso. Si consiglia di sostituire un filtro dopo 30-50 ore di lavoro (a seconda della situazione specifica) per un migliore utilizzo.

La penetrazione dei raggi ultravioletti è debole, qualsiasi carta, vetro o plastica potrebbe ridurre notevolmente l'intensità delle radiazioni ultraviolette. Pertanto, le macchie di polvere e olio sul tubo influiranno direttamente sulla sua capacità di penetrazione. Il tubo della lampada a raggi ultravioletti deve essere pulito regolarmente per evitare di influenzare la trasmissione ultravioletta e l'intensità di irraggiamento.

Non toccare il tubo UV poiché lo sporco potrebbe influenzare l'effetto della luce UV.

## Precauzioni

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo correttamente per usi futuri.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico, non lasciare mai la macchina in funzione senza supervisione.

Spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione se la macchina deve essere inattiva. Non scollegare il cavo di alimentazione con mani umide in caso di scosse elettriche.

Tagliare la fonte di alimentazione in manutenzione o fuori servizio.

Tenere il cavo di alimentazione lontano da oggetti appuntiti e non trascinarlo per spostare la macchina in caso di danni al cavo.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il prodotto per pulire oggetti caldi come carbone, mozziconi di sigarette, oggetti appuntiti come vetri rotti, liquidi corrosivi, materiali infiammabili ed esplosivi come benzina e alcol. Altrimenti, potrebbe danneggiare l'intera macchina o provocare un incendio, che potrebbe causare incidenti come lesioni personali.

Non utilizzare questo prodotto per pulire acqua o polvere bagnata. Non utilizzarlo in luoghi umidi (come bagno, toilette, lavanderia, ecc.) per evitare malfunzionamenti.

Non posizionare la macchina in prossimità di apparecchi di riscaldamento o esporla alla luce solare diretta in caso di pericolo di incendio.

Tenere questo prodotto fuori dalla portata di persone speciali come i bambini senza la supervisione di un adulto.

Non utilizzare la macchina con la bocca di aspirazione bloccata in caso di danni al prodotto.

Il prodotto è dotato di luce UV, per motivi di sicurezza, non guardare il fondo della macchina quando è accesa in caso di danni ai raggi ultravioletti.

Si prega di non lasciare che i raggi ultravioletti irradiano le piante, in modo da non danneggiare le piante. Si prega di non utilizzare i raggi ultravioletti in un punto in modo continuo, in quanto ciò potrebbe causare danni all'oggetto di pulizia.

NON sedersi su questo prodotto in caso di lesioni personali e danni al prodotto.

Non rimuovere la copertina per spazzola a rullo né forzare la copertina verso l'esterno quando la macchina è accesa per motivi di sicurezza.

Questo prodotto può essere utilizzato SOLO per la pulizia di tessuti come materassi, coperte, cuscini, divani, ecc.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, chiedere aiuto professionale al produttore e ad altri professionisti per motivi di sicurezza.

## Risoluzione dei problemi

Se l'errore persiste dopo aver adottato le seguenti soluzioni, contattare immediatamente l'assistenza post-vendita o il distributore locale.

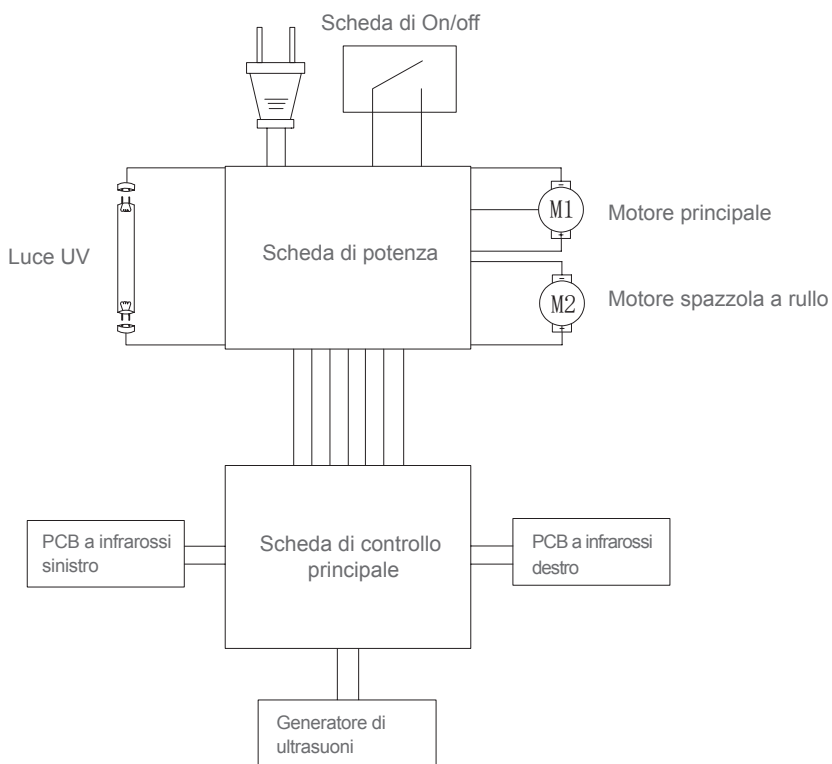
Problemi	Possibili ragioni	Soluzione
Mancanza di corrente.	Il cavo di alimentazione non è inserito saldamente.	Inserire saldamente il cavo di alimentazione.
	Nessuna alimentazione alla presa elettrica.	Controllare la presa
	Interruttore di alimentazione non premuto.	Premere il pulsante di On / Off.
Bassa potenza di aspirazione	Porta di aspirazione intasata.	Pulire la porta di aspirazione.
	Accumulo di polvere sul filtro.	Pulire il contenitore di polvere ed il filtro.
	Accumulo di polvere sul ciclone	Pulire il ciclone.
	Accumulo di polvere sul filtro.	Pulire il filtro.
La luce UV non funziona	La superficie dell'oggetto da pulire ha uno scarso riflesso o è troppo lontana dall'oggetto da pulire.	In circostanze normali, la macchina accende automaticamente la luce ultravioletta quando si trova a circa 5 cm dall'oggetto da pulire.
	La macchina si è fermata su una coperta.	Si prega di spostarsi avanti e indietro sulla coperta.
	La macchina è posizionata in posizione verticale.	Macchina inclinata non più di 30 gradi.
	Il foglio trasparente sulla sonda a infrarossi sul fondo della macchina è bloccato da sporco o polvere	Pulire il foglio trasparente sulla sonda con un panno mezzo asciutto.
	Danni alla luce UV.	Contattare l'assistenza post-vendita per sostituire la luce UV.
La macchina ha smesso improvvisamente di funzionare	Coperchio del contenitore di polvere	Al fine di evitare il surriscaldamento del motore di questo prodotto, è stato aggiunto un meccanismo di sicurezza per evitare il surriscaldamento. In tal caso, interrompere l'utilizzo, eliminare il blocco e sospenderlo per due ore prima dell'uso.
	Porta di aspirazione intasata.	
	Filtro bloccato.	

Problemi	Possibili ragioni	Soluzione
Spazzola a rullo a smesso di funzionare all'improvviso	Materiale estraneo impigliato nella spazzola a rullo.	Rimuovere il coperchio e ripulire la spazzola a rullo secondo la guida dell'utente.
	La cintura è staccata o rotta.	Aprire il coperchio della spazzola a rullo secondo le istruzioni per l'uso, verificare se la cintura è staccata o rotta e sostituire la cintura nel punto designato.

## Parametro Tecnico

Modello	JV12
Tensione nominale	230V~
Frequenza nominale	50Hz
Potenza nominale	400W

## Schema elettrico



## Informazioni sul produttore

Fabbricante	Kingclean Electric Co., Ltd
Indirizzo	N. 1, strada Xiangyang, nuovo distretto di Suzhou, provincia di Jiangsu, Cina 215009

## Disposizione

La macchina, gli accessori e la confezione devono essere classificati per il riciclaggio amichevole all'ambiente.



Non smaltire la macchina nei rifiuti domestici.

Si può cambiare senza preavviso.

## Informazioni su Garanzia

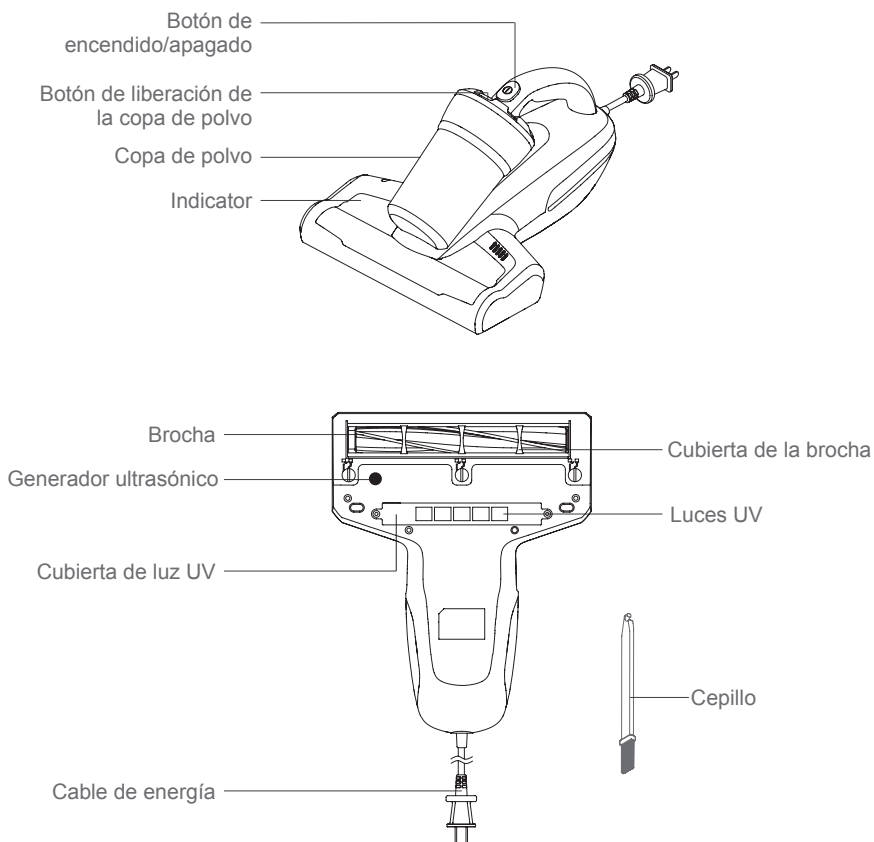
Questo prodotto gode di un anno di garanzia per la macchina per il servizio che inizia dalla data di acquisto.

La garanzia è esclusa dall'usura normale, l'utilizzo commerciale, le modifiche all'apparecchio come acquistato, le attività di pulizia, le conseguenze di un uso improprio o danni dall'acquirente o da una terza persona, e i danni che possono essere causati dall'ambiente esterno o causati dalle batterie.



# Instalación del Producto

## Nombres de las Partes



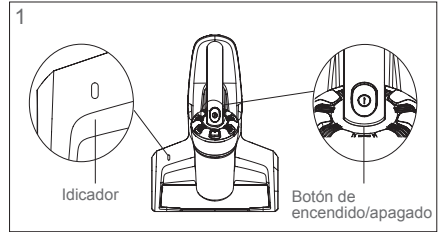
## Lista de paquete

Aspiradora	Filtro	Cepillo	Manual de Usuario
1	1	1	1

# Uso del Producto

## Descripción de funciones

Insertar el enchufe en el zócalo, presionar el botón de encendido / apagado, la máquina está en la aspiradora + golpeando + modo UV, todos los indicadores se iluminan. Presionar el botón de encendido / apagado nuevamente, la máquina deja de funcionar (Fig 1).



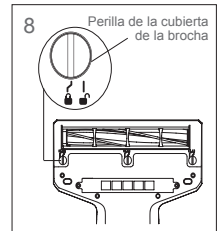
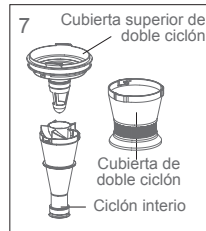
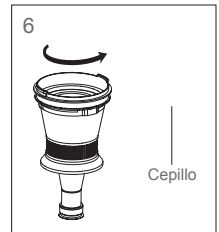
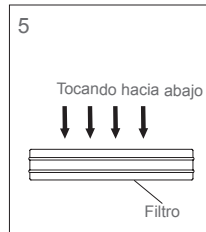
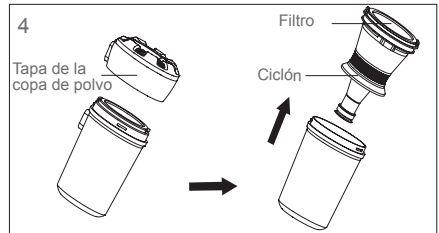
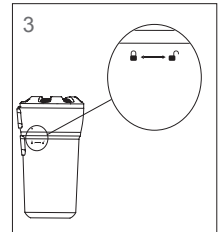
Nota:

Para la seguridad, la luz UV solo funciona dentro de los 3 cm por encima del objeto, así como a menos de 30 grados de inclinación. De lo contrario, la luz UV se apagará automáticamente. Bajo esta premisa, el indicador se ilumina, lo que indica que la lámpara UV funciona normalmente.

## Limpieza y mantenimiento

### Limpieza de la copa de polvo

1. Apagar la máquina y desconecte el cable de alimentación. Luego presionar el botón de liberación y levantar lo (Fig 2).
2. Sujetar la copa de polvo y la cubierta de la copa de polvo por separado, girar la tapa de la copa de polvo en sentido antihorario (Fig 3), retirar la de la copa de polvo para limpiarla (Fig 4).
3. No toque el filtro en el reverso en caso de obstrucción del filtro (Fig 5).
4. Limpiar el filtro de metal ciclónico con el mini cepillo adjunto (Fig 6).
5. Después de limpiar la copa de polvo, gire el ciclón (de acuerdo con la flecha en la Fig 6), separe la cubierta del ciclón doble, la cubierta superior del ciclón doble y el ciclón interno para limpiar (Fig 7).
6. Después de la limpieza, ensamblar las piezas en orden inverso. No pierda el filtro, el filtro faltante puede causar fallas en el producto.



Nota:

Usar agua o reactivos neutros para limpiar la taza de polvo y limpie con ropa seca. El filtro no se puede lavar con

frecuencia. Asegúrese de que el filtro y el recipiente para polvo estén completamente secos antes de otro uso.

## Limpieza de la Brocha

Apagar la máquina y desenchufe el cable de alimentación, girar la perilla de bloqueo con una moneda o un destornillador de punta plana desde la posición bloqueada para desbloquear (Fig 8) para quitar la cubierta y el cepillo giratorio para limpiar (Fig 9).

Después de la limpieza de la brocha, colocar primero el lado del engranaje hexagonal en la base y presione el otro lado. Instalar la cubierta en el orden inverso al de extracción (Fig 10).

**Nota:**  
para la seguridad, apagar la máquina y desconectar el cable de alimentación antes de limpiar el cepillo giratorio.

## Limpieza y mantenimiento de luz UV

Apagar la máquina, desconectar el cable de alimentación y retirar la cubierta de la luz UV con un destornillador cruzado, limpiar la luz UV con un paño seco (Fig 11).

Después de la limpieza, volver a armar las piezas en orden inverso.

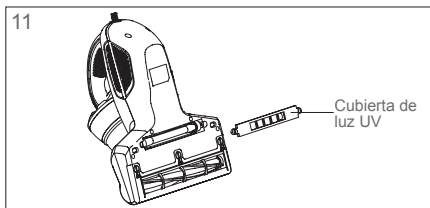
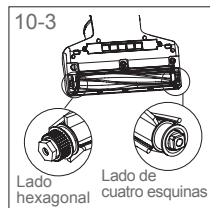
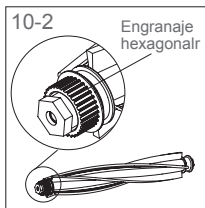
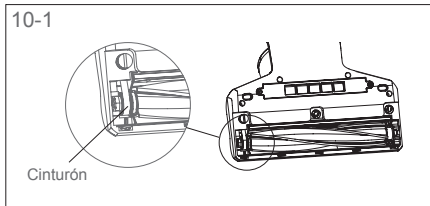
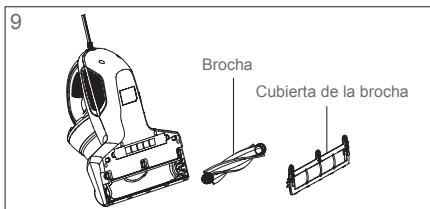
**Nota:**  
para la seguridad, asegurar se de apagar la máquina y desconectar el cable de alimentación antes de limpiar la luz ultravioleta en caso de descarga eléctrica.

## Mantenimiento y almacenamiento diario

Limpiar la copa para polvo y el filtro después de cada uso para un uso posterior. Si la copa de polvo se llena de polvo durante el uso, se recomienda limpiarla de inmediato, de lo contrario afectará el efecto de uso; Después de que el tiempo de uso acumulado del algodón del filtro alcance las 30-50 horas (según el uso del algodón del filtro), se recomienda comprar y reemplazar el algodón del filtro en el lugar designado, para no afectar el rendimiento de toda la máquina.

Cualquier papel, vidrio de plomo, plástico afectará en gran medida el efecto de la luz UV. Limpie y limpie el tubo de luz UV regularmente para un mejor uso.

No toque el tubo de luz UV ya que la suciedad afectará el efecto de la luz UV.



# Precauciones

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de usarlo y guárdelo adecuadamente para uso futuro.

Nunca deje la máquina funcionando sin supervisión.

Apague el interruptor de alimentación y desconecte el cable de alimentación si la máquina va a estar inactiva. No desenchufe el cable de alimentación con la mano húmeda en caso de descarga eléctrica.

Corte la fuente de energía en mantenimiento o fuera de servicio.

Mantenga el cable de alimentación alejado de objetos afilados y no arrastre el cable para mover la máquina en caso de daños en el cable.

Por razones de seguridad, no use el producto para limpiar objetos calientes como carbón, colillas de cigarrillos, objetos afilados como vidrios rotos, líquidos corrosivos, materiales inflamables y explosivos como gasolina y alcohol. De lo contrario, puede causar daños al producto o incendios.

No use este producto para limpiar agua o polvo húmedo. No lo opere en lugares húmedos (como baños, inodoros, lavaderos, etc.) para evitar un mal funcionamiento.

No coloque la máquina cerca de aparatos de calefacción ni la esponja a la luz solar directa en caso de peligro de incendio.

Mantenga este producto fuera del alcance de personas especiales como niños sin supervisión de un adulto.

No opere esta máquina con el puerto de succión bloqueado en caso de daños al producto

El producto tiene luz ultravioleta, por razones de seguridad. No mire la parte inferior de la máquina cuando esté encendida en caso de que los rayos ultravioleta dañen.

No aplique este producto a las plantas. El uso excesivo de UV puede causar daños a los objetos.

No se siente sobre este producto en caso de lesiones personales y daños al producto.

No retire la cubierta del cepillo giratorio ni la fuerce hacia afuera cuando la máquina esté encendida por razones de seguridad.

Este producto solo puede usarse para limpiar textiles como colchones, mantas, almohadas, sofás, etc.

Si el cable de alimentación está dañado, solicite ayuda profesional del fabricante y otros profesionales por razones de seguridad..

## Solución de problemas

Si la falla persiste después de adoptar las siguientes soluciones, comuníquese inmediatamente con el servicio postventa o con el distribuidor local.

Problemas	Causas posibles	Soluciones
La máquina no funciona	El cable de alimentación no está firmemente insertado.	Inserte el cable de alimentación firmemente.
	No hay corriente en el zócalo.	Verifique el zócalo.
	Interruptor de encendido no presionado.	Presione el botón de encendido / apagado.
Baja potencia de succión	Puerto de succión obstruido.	Limpiar el puerto de succión.
	Acumulación de polvo en el filtro.	Limpiar el filtro.
	Acumulación de polvo en el ciclón.	Limpiar ciclón
	Acumulación de polvo en el filtro.	Limpiar el filtro.
La lámpara UV no funciona	La función UV se desactiva automáticamente por razones de seguridad o reflejo débil del objeto.	La función UV funciona a menos de 5 cm de altura del objeto.
	La máquina funciona en la misma posición durante mucho tiempo.	Mueva la máquina hacia adelante y hacia atrás
	La máquina se coloca en posición vertical.	Máquina inclinada no más de 30 grado
	La ventana del sensor está contaminada.	Limpiar la ventana del sensor con un paño medio seco.
	Daño por luz ultravioleta.	Póngase en contacto con el servicio postventa.
Apagado automático	Copa de polvo llena	La máquina se apagará automáticamente para evitar que el motor funcione durante mucho tiempo. Si la máquina se apaga automáticamente, limpie el depósito de polvo y el filtro, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a usarlo después de 2 horas.
	Puerto de succión obstruido.	
	Filtro bloqueado	

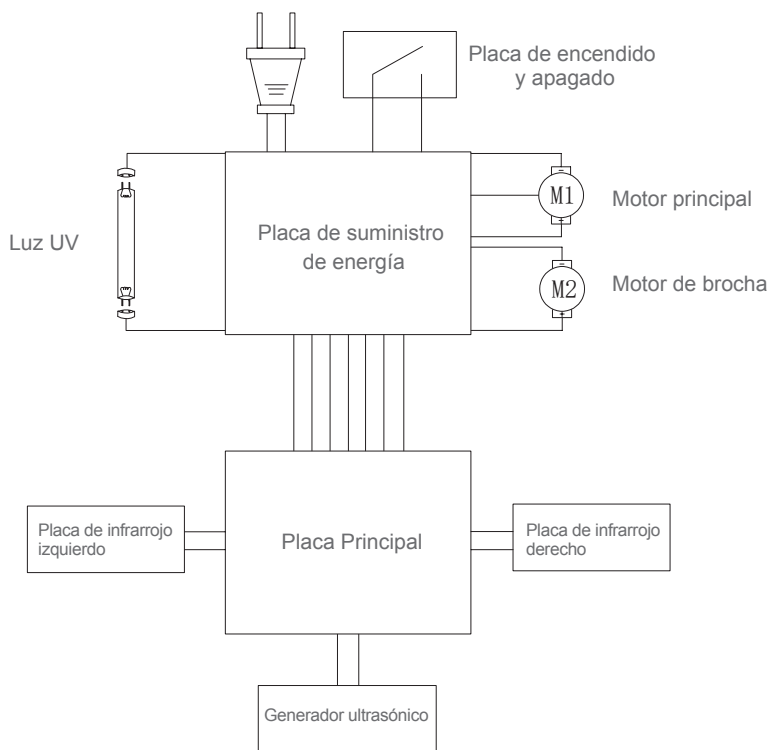


Schwierigkeiten	Mögliche Gründe	Lösung
El cepillo giratorio dejó de funcionar de repente	Brushroll enredado con materia extraña.	Retire la cubierta y limpie el brocha de acuerdo con la guía del usuario.
	El cinturón está desprendido o roto.	Retire la cubierta de acuerdo con la guía del usuario y revise la correa. Si está roto, póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo.

## Parámetros técnicos

Modelo	JV12
Voltaje Nominal	230V~
Frecuencia Nominal	50Hz
Podencia Nominal	400W

## Diagrama del Circuitos



## Informaciones del fabricante

Fabricante	Kingclean Electric Co., Ltd
Dirección	No.1 de calle de Xiangyang, Nuevo distrito de Suzhou, la provincia de Jiangsu, 215009, China

## Desechado

La máquina, los accesorios y el embalaje deben clasificarse para un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



No deseche la máquina en la basura doméstica!

## Informaciones de garantía

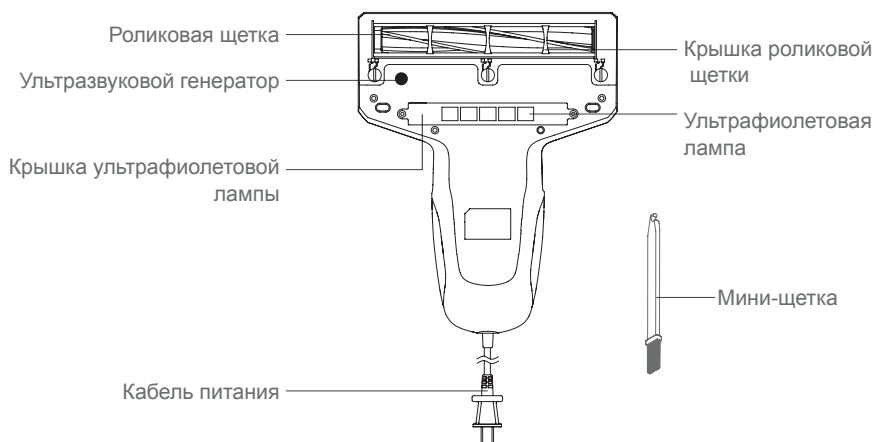
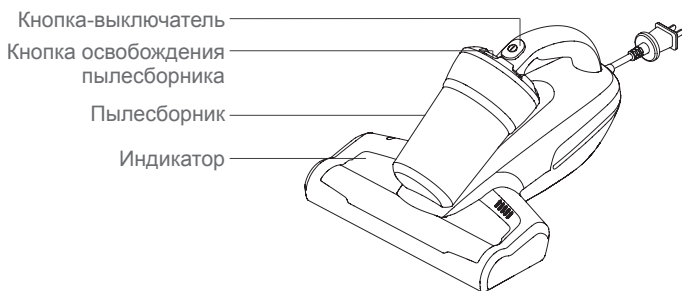
Este producto cuenta con garantía de un año a partir de la fecha de compra.

Quedan excluidas de la garantía el desgaste normal, el uso comercial, las modificaciones al aparato comprado, las actividades de limpieza, las consecuencias del uso indebido o el daño por parte del comprador o de una tercera persona, el daño que puede atribuirse a circunstancias externas o las baterías.



# Монтаж продукции

## Наименование частей



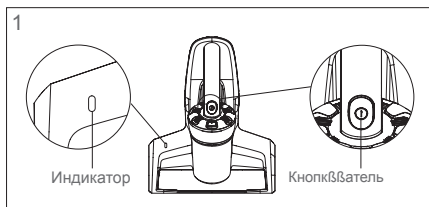
## Упаковочный лист

Пылесос	Фильтровальная вата	Мини-щетка	Руководство по эксплуатации
1	1	1	1

# Использование продукции

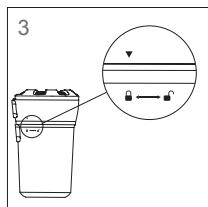
## Описание функции

Вставьте вилку в розетку, нажмите кнопку-выключатель, машина запускает режим всасывания пыли + постукивания + удаления пылевых клещей и загорается индикатор, снова нажмите кнопку-выключатель, машина перестает работать (Рис. 1).



### Внимание:

во избежание несчастных случаев ультрафиолетовая лампа работает только в пределах 5 см от облучаемого объекта, и угол наклона машины не должен превышать 30 градусов. За пределами этого диапазона ультрафиолетовая лампа погаснет автоматически. В этом случае индикатор загорается, показывая, что ультрафиолетовая лампа работает нормально.



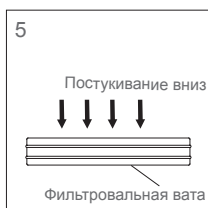
## Очистка и обслуживание

### Очистка пылесборника

1. Выключите машину, выньте вилку кабеля, отцентрируйте машину, нажмите кнопку освобождения пылесборника и поднимите пылесборник вверх по направлению стрелки (рис. 2).



2. Держите пылесборник и его крышку двумя руками, поверните крышку по направлению стрелки на пылесборнике и его крышке (Рис. 3) для удаления крышки с пылесборника, и снимите циклон и фильтровальную вату для очистки (Рис. 4).



3. Осторожно постукивайте по фильтровальной вате, а не в противоположном направлении во избежание засорения фильтровальной ваты (Рис. 5).



4. Удалите пыль и другой мусор из металлической сетки и пластикового элемента циклонной системы с помощью щетки (Рис. 6).



5. После очистки пылесборника снимите циклон, и поверните согласно рис. 6, чтобы отделить кожух и крышку вторичного циклона и вторичный пылевой цилиндр для очистки (рис. 7).

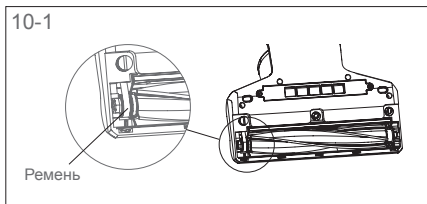
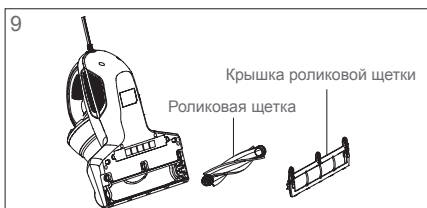
6. После очистки соберите их в обратном порядке, не забудьте демонтировать фильтровальную вату, в противном случае машина может быть повреждена.

Внимание:

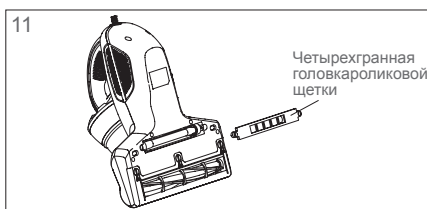
если в пылесборнике слишком много пыли, можно очистить пылесборник водой или нейтральным реагентом и протирать его сухой тканью. Фильтровальную вату нельзя часто промыть водой, можно удалить пыль путем постукивания. Потом монтируйте пылесборник и фильтровальную вату в машину после того, как они полностью высохли.

### Очистка роликовой щетки

После выключения машины и вынимания вилки из розетки поверните ручку на крышке роликовой щетки с помощью монеты или плоского предмета из  в  (Рис. 8), поверните и снимите крышку роликовой щетки, затем снимите роликовую щетку для очистки (Рис. 9).



После очистки роликовой щетки сначала наденьте шестигранную шестерню головки роликовой щетки в ремень (Рис. 7), затем вставьте шестигранную головку роликовой щетки в основание, потом вставьте четырехгранную головку роликовой щетки на другом конце в основание, чтобы завершить сборку роликовой щетки (Рис. 10).



Внимание:

при очистке роликовой щетки обязательно обеспечьте отсоединение источника питания во избежание случайного запуска роликовой щетки и причинения травм людям.

После выключения машины и отсоединения источника питания выверните винт крышки ультрафиолетовой лампы для удаления крышки с помощью крестообразной отвертки, потом осторожно протрите поверхность ультрафиолетовой лампы сухой тканью.

После очистки соберите их в обратном порядке.

Внимание:

при очистке ультрафиолетовой лампы, обязательно обеспечьте отсоединение источника питания во избежание причинения травм людям из-за поражения током.

## Ежедневное обслуживание и хранение

После каждого использования рекомендуется очистить пылесборник и фильтровальную вату для следующего использования. Если пылесборник полон пыли во время использования, рекомендуется очистить его немедленно во избежание влияния на эффект использования. Рекомендуется покупать и заменить фильтровальную вату в назначенном месте через 30-50 часов рабочего времени (в зависимости от её конкретной ситуации использования) во избежание влияния на характеристики всей машины.

Ультрафиолетовое излучение имеет слабую проникающую способность, любая бумага, свинцовое стекло, пластмасса могут значительно снизить интенсивность ультрафиолетового излучения. Поэтому пыль и масляные пятна на лампе могут напрямую влиять на ее проникающую способность. Ультрафиолетовую лампу следует регулярно очистить во избежание влияния на проникающую способность и интенсивность ультрафиолетового излучения.

Не прикасайтесь к ультрафиолетовой лампе рукой, так как пятно повлияет на проникающую способность.

## Особые замечания

Перед использованием данной машины, внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его надлежащим образом для дальнейшего использования.

Настоящая продукция относится к электрическому прибору. Никогда не оставляйте машину без присмотра.

Выключите питание и выньте вилку кабеля, если машина не используется в течение длительного времени. Держите руки сухими при вынимании вилки кабеля во избежание поражения электрическим током.

При очистке, ремонте или временном отключении машины обязательно выключите питание.

Храните кабель питания далеко от острых предметов и не тяните кабель для перемещения машины во избежание повреждения кабеля.

Не используйте машину для всасывания горячих предметов, таких как уголь, окурки, острых предметов, таких как битое стекло, легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ, таких как агрессивная жидкость, бензин, спирт, в противном случае вся машина может быть повреждена или может возникнуть пожар, что может привести к травме человека.

Не используйте данную машину для всасывания воды или влажной пыли, а также храните её от дождя и воды, не используйте во влажных местах (таких как ванная, туалет, прачечная и т.д.) во избежание неисправностей.

Храните машину далеко от нагревательных приборов и не под прямыми солнечными лучами во избежание пожара.

Не позволяйте детям играть или управлять машиной во избежание несчастных случаев.

Избегайте длительной работы машины, когда всасывающее отверстие засорено, чтобы не повредить машину.

Настоящая продукция оснащена ультрафиолетовой лампой, не смотрите на дно машины при включенном питании во избежание вреда ультрафиолетовых лучей для тела человека.

Не поставьте растения под ультрафиолетовыми излучениями во избежание их повреждения. Не используйте ультрафиолетовое излучение в одном месте постоянно, это может привести к повреждению очищаемого объекта.

Не садитесь на данную машину во избежание её повреждения.

Не снимайте крышку роликовой щетки и не толкайте крышку наружу при включении или эксплуатации машины во избежание её повреждения.

Если кабель питания поврежден, обратитесь к производителю-заводу, его сервисному отделу или аналогичному отделу за профессиональной помощью.

## Устранение неисправностей

Пожалуйста, проверьте следующие вопросы перед сдачей продукции на ремонт. Если имеются другие неисправности после принятия следующих решений, немедленно обратитесь к назначенному сервисному отделу за ремонтом и заменой.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Машина не работает	Вилка подключена не плотно	Проверить вилку на плотность
	В розетке нет тока	Проверить розетку
	Кнопка-выключатель не нажат	Нажать на кнопку-выключатель
Низкая всасывающая сила	Отверстие всасывания засорено	Очистить отверстие всасывания
	Накопление слишком много пыли в фильтровальной вате пылесборника	Очистить пылесборник и фильтровальную вату
	Накопление слишком много пыли на циклоне	Очистить циклон
	Накопление слишком много пыли в фильтровальной вате приводит к запуску протектора	Очистить фильтровальную вату
Ультрафиолетовая лампа не работает	Поверхность очищаемого объекта имеет низкий коэффициент отражения или ультрафиолетовая лампа находится слишком далеко от очищаемого объекта.	При нормальных условиях ультрафиолетовая лампа запускается при условии, что машина находится на расстоянии 5см от очищаемого объекта.
	Машина остановилась на байковом одеяле	Переместить машину вперед и назад на байковом одеяле
	Машина находится в вертикальном положении.	Машина наклонена не более чем на 30 градусов.
	Прозрачный лист на инфракрасном датчике на дне машины загрязнен или на нем слишком много пыли	Очистить прозрачный лист на датчике с помощью полусухой хлопчатобумажной ткани.
	Ультрафиолетовая лампа повреждена	Обращаться к послепродажному отделу за заменой ультрафиолетовой лампы

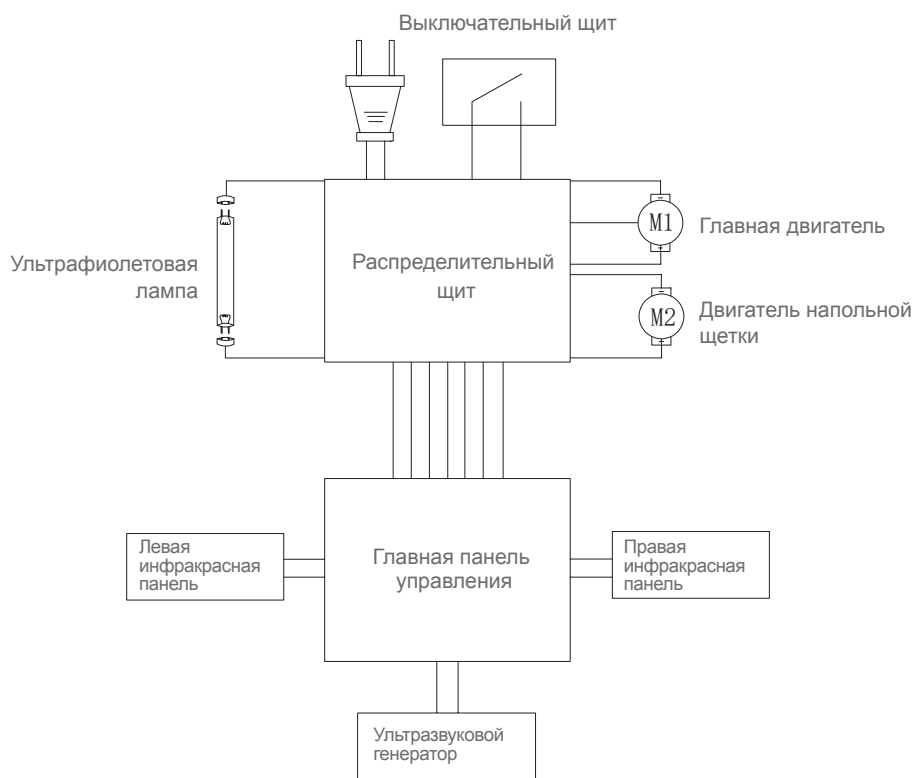


Неисправность	Возможная причина	Решение
Машина вдруг отключается	Пылесборник полон пыли	Во избежание перегрева двигателя машины добавлен механизм защиты от перегрева. При перегреве двигателя прекратите его использование, удалите забивки, и подождите два часа перед использованием.
	Отверстие всасывания машины засорено	
	Фильтровальная вата засорена	
Роликовая щетка вдруг перестала работать	Роликовая щетка оббивается посторонними предметами	Открыть крышку роликовой щетки в соответствии с требованиями и очистите её для использования
	Ремень отсоединен или сломан	Открыть крышку роликовой щетки в соответствии с Руководством по эксплуатации, проверить ремень на предмет отсоединения или разлома, и заменить ремень в назначенном месте.

## Технические параметры

Модель	JV12
Номинальное напряжение	230V-
Номинальная частота	50Hz
Номинальная мощность	400W

## Электрическая схема



## Информация о завод-изготовителе

Завод-изготовитель	Kingclean Electric Co., Ltd
Адрес	Китай, пров. Цзянсу, г. Сучжоу, новый район, ул. Сяньянлу 1, 215009

## Утилизация

С учетом охраны окружающей среды прибор, оснастка и упаковка должны подвергнуться подходящей переработке для повторного использования содержащегося в них сырья.



Отработанные приборы не должны выбрасываться совместно с бытовыми отходами!

Возможны изменения без предварительного уведомления.

## Указание по поводу гарантии

этот продукт имеет один года гарантии с момента покупки.

Гарантия не предоставляется в случае естественного износа, использования в коммерческих целях, изменений первоначального состояния прибора, работ по очистке, при последствиях ненадлежащего обращения или повреждении покупателем или третьими лицами, повреждении, вызванном внешними обстоятельствами, или из-за аккумуляторных батарей.



1K-01

# JIMMY



jimmy technology 

Contact us -we'll get back within 1 business day.



Web:[www.jimmyglobal.com](http://www.jimmyglobal.com)  
Email:[support@jimmyglobal.com](mailto:support@jimmyglobal.com)